

SPIN X 1200

Bioethanol Tischfeuer
Bioethanol Tabletop Fireplace
Bioéthanol Feu de table

Silber
Silver
Argent



5-7h
Burning time

Nur Flüssig-Bioethanol verwenden, kein Gel
Only use liquid bioethanol, no gel
Utiliser uniquement du bioéthanol liquide, pas de gel

SPIN X 1200

Bioethanol Tischfeuer

Bioethanol Tabletop Fireplace

Bioéthanol Feu de table



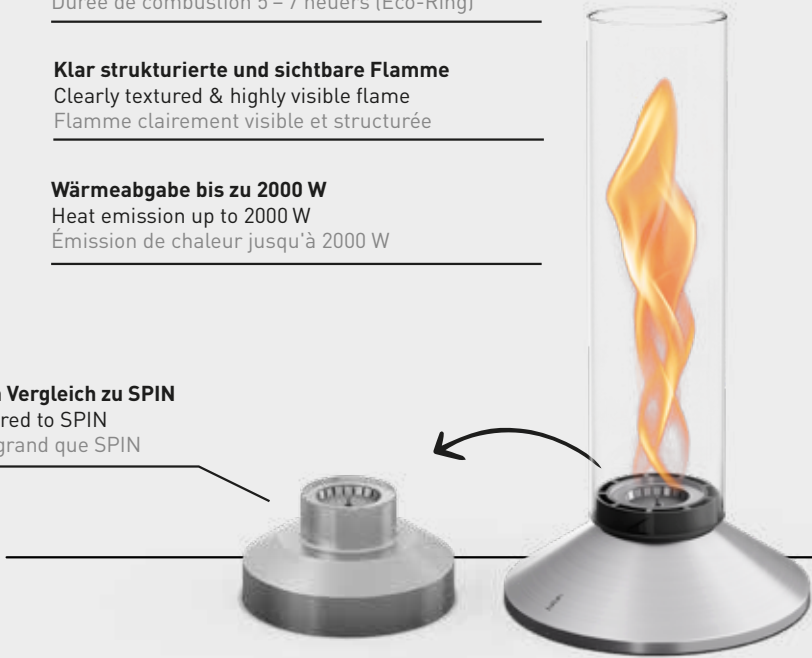
Indoor & Outdoor
À l'intérieur et à l'extérieur

Brenndauer 5 – 7 Stunden (Eco-Ring)
Burning time 5 – 7 hours (Eco-Ring)
Durée de combustion 5 – 7 heurs (Eco-Ring)

Klar strukturierte und sichtbare Flamme
Clearly textured & highly visible flame
Flamme clairement visible et structurée

Wärmeabgabe bis zu 2000 W
Heat emission up to 2000 W
Émission de chaleur jusqu'à 2000 W

3x größerer Bioethanol-Tank im Vergleich zu SPIN
3x larger bioethanol tank compared to SPIN
Réservoir de bioéthanol 3x plus grand que SPIN



SPIN X – der faszinierende Flammenwirbel für Abende, die nie enden sollen. Mit einer beeindruckenden Brenndauer von fünf bis sieben Stunden sorgt SPIN X für stimmungsvolle Momente, die länger bleiben – ganz ohne Nachfüllen.

Das elegante Tischfeuer verwandelt sich mit dem Aufsetzen des Glaszylinders aus hitzebeständigem Borosilikatglas sogleich in einen lebendigen, spiralförmigen Flammenwirbel. Der technologisch hochentwickelte Bio-Burner nimmt den flüssigen Brennstoff im Inneren auf und lässt die markante Flamme wie eine Skulptur emporsteigen – sauber, geruchlos und rauchfrei dank natürlichem höfats Bioethanol. Ein faszinierendes Schauspiel, das Räume erfüllt und Blicke fesselt – drinnen wie draußen, auf dem Tisch oder am Boden.

SPIN X verbindet puristische Formsprache mit innovativer Funktion: Klare Linien, eine makellose Oberfläche und Technik, die im Inneren verschwindet, lenken den Blick auf das Wesentliche: das einzigartige Flammenspiel der SPIN. Der vergrößerte Bioethanol-Tank bleibt unsichtbar, die Wirkung spürbar.

Der mehrfach prämierte Flammenwirbel steht stabil, brennt rückstandslos – und sorgt mit stimmungsvoller Wärme für eine Atmosphäre, die besondere Abende unvergesslich macht.

SPIN X – the captivating vortex of flame for captivating evenings that never end. With an impressive burn time of five to seven hours, SPIN X creates atmospheric moments that last – no refilling required.

This elegant tabletop fireplace transforms into a vibrant, spiral-shaped flame vortex the moment the heat-resistant borosilicate glass cylinder is placed. The innovative Bio-Burner absorbs the liquid fuel internally, allowing the striking flame to rise like a sculpture – clean, odourless and smoke-free, thanks to natural höfats bioethanol. A mesmerising spectacle that fills spaces and captures attention – indoors or out, on the table or on the floor.

SPIN X pairs minimalist elegance with high-end innovation: flawless surfaces, clean lines, and hidden technology focus attention on what matters most – the iconic SPIN flame. The enlarged ethanol tank stays invisible, the effect undeniable.

This award-winning flame vortex stands firm, burns cleanly – and brings atmospheric warmth to evenings you'll never forget.

SPIN X – le tourbillon de flamme fascinant pour des soirées qui ne devraient jamais finir. Avec une autonomie impressionnante allant de cinq à sept heures, SPIN X crée des instants chaleureux qui durent – sans avoir à recharger.

Ce feu de table élégant se transforme en un tourbillon de flamme spiralé et vivant dès que le cylindre en verre borosilicaté résistant à la chaleur est posé. Son Bio-Burner innovant absorbe le bioéthanol liquide à l'intérieur, et laisse s'élever une flamme sculpturale – propre, sans odeur ni fumée, grâce au bioéthanol naturel höfats. Un spectacle hypnotique qui capte les regards et réchauffe l'espace – à l'intérieur comme à l'extérieur, posé sur une table ou au sol.

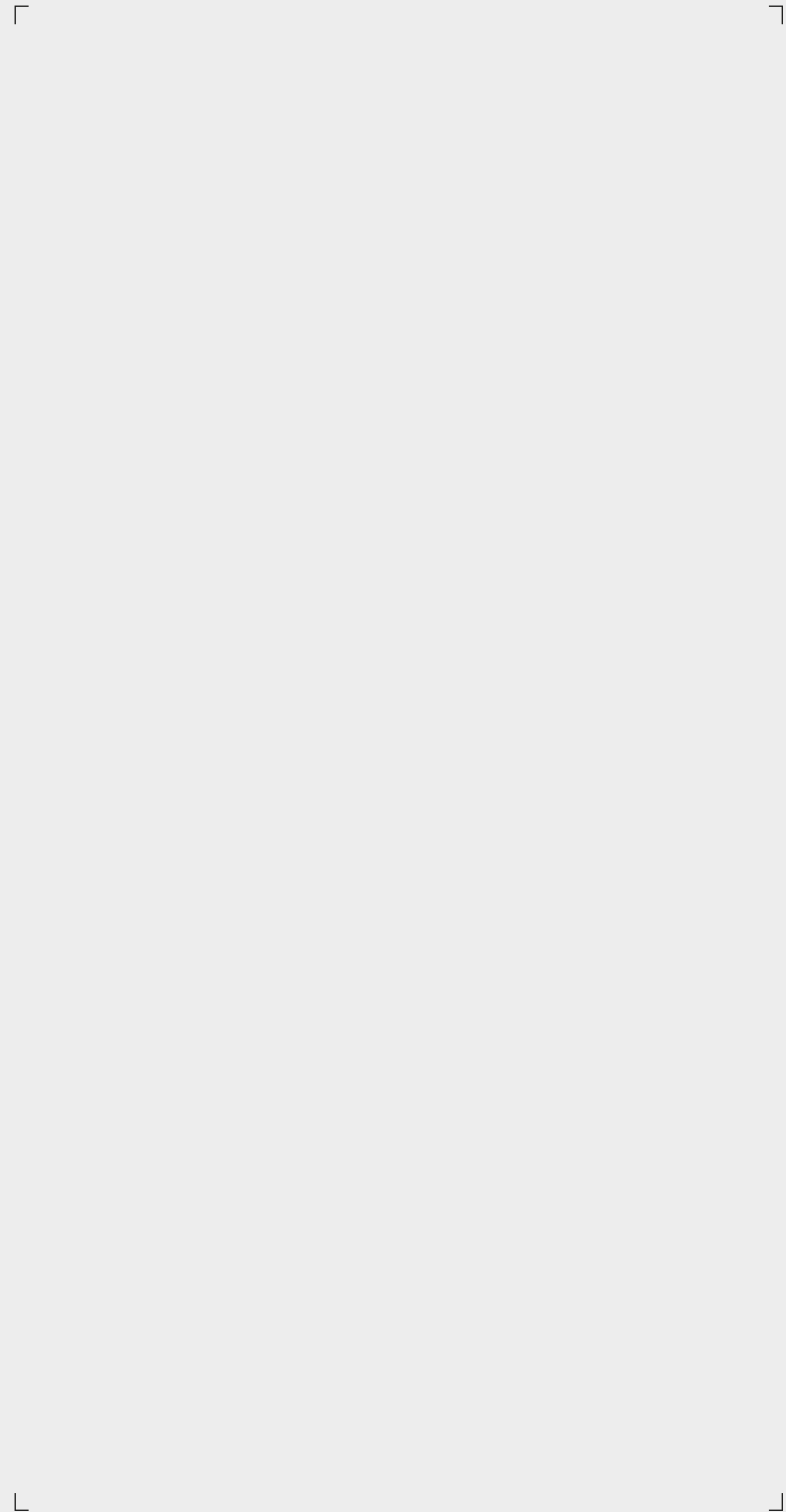
SPIN X allie un design puriste à une technologie raffinée : lignes nettes, surface impeccable et technique dissimulée mettent en valeur l'essentiel – le jeu de flammes unique de SPIN. Son réservoir agrandi reste invisible, mais son effet est bien réel.

Primé à plusieurs reprises, ce tourbillon de flamme se tient solidement, brûle sans résidu – et diffuse une chaleur d'ambiance qui rend les soirées vraiment inoubliables.



Nur höfats **Flüssig-Bioethanol*** verwenden, kein Gel
Only use höfats **liquid bioethanol***, no gel
N'utilisez que du **bioéthanol liquide*** de höfats, pas de gel

*Nicht im Lieferumfang enthalten / Not included in the scope of delivery /
Pas inclus dans le contenu de la livraison



DE

SICHERHEITSHINWEISE

- SPIN X 1200 ist nur für den dekorativen und privaten Gebrauch bestimmt.
- Nur mit höfats Bioethanol Flüssig-Brennstoff nach den Anforderungen der Bedienungsanleitung betreiben.
- Nur in gut belüfteten Räumen nach den Herstellerangaben betreiben.
- Niemals Bioethanol in die heiße oder noch brennende SPIN X 1200 gießen.
- Niemals die SPIN X 1200 überfüllen.
- Verschüttetes Bioethanol vor dem Zünden sorgfältig abwischen.
- Benutzung nur in zugfreier Umgebung.
- Niemals eine noch heiße SPIN X 1200 entzünden.
- Niemals die SPIN X 1200 während des Betriebs bewegen.
- Niemals kleine Kinder oder Haustiere unbeaufsichtigt in der Nähe einer brennenden SPIN X 1200 lassen.
- SPIN X 1200 wurde getestet nach DIN EN 16647.

EN

SAFETY INSTRUCTIONS

- The SPIN X 1200 is for decorative and personal use only.
- Operate only with höfats bioethanol liquid fuel according to the requirements of the operating instructions.
- Operate only in well-ventilated rooms according to the manufacturer's instructions.
- Never pour bioethanol into the hot or still burning SPIN X 1200.
- Never overfill the SPIN X 1200.
- Wipe off spilled bioethanol carefully before igniting.
- Use only in a draught-free environment.
- Never light the SPIN X 1200 when it is still hot.
- Never move the SPIN X 1200 while it is in use.
- Never leave small children or pets unattended near a burning SPIN X 1200.
- The SPIN X 1200 was tested according to DIN EN 16647.

FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Le SPIN X 1200 est uniquement destiné à un usage décoratif et privé.
- Utiliser uniquement avec du bioéthanol liquide combustible höfats
- Utiliser uniquement dans des pièces bien aérées, conformément aux instructions du fabricant.
- Ne jamais verser du bioéthanol dans le SPIN X 1200 chaud ou en utilisation.
- Ne jamais trop remplir le SPIN X 1200.
- Essuyer soigneusement le bioéthanol renversé avant de l'allumer.
- Utiliser uniquement dans un environnement sans courant d'air.
- Ne jamais allumer un SPIN X 1200 encore chaud.
- Ne jamais déplacer le SPIN X 1200 pendant son fonctionnement.
- Ne jamais laisser les enfants ou les animaux domestiques sans surveillance à proximité d'un SPIN X 1200 en utilisation.
- Le SPIN X 1200 a été testé conformément à la norme DIN EN 16647.

NL

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- SPIN X 1200 is alleen bedoeld voor decoratief en privé gebruik.
- Gebruik alleen vloeibare brandstof bio-ethanol van höfats volgens de voorschriften in de gebruiksaanwijzing.
- Gebruik alleen in goed geventileerde ruimtes volgens de instructies van de fabrikant.
- Giet nooit bioethanol in de hete of nog brandende SPIN X 1200.
- Overvul de SPIN X 1200 nooit.
- Veeg gemorste bio-ethanol zorgvuldig af voordat je het aansteekt.
- Gebruik alleen in een tochtvrije omgeving.
- Steek nooit een SPIN X 1200 aan die nog heet is.
- Verplaats de SPIN X 1200 nooit tijdens het gebruik.
- Laat nooit kleine kinderen of huisdieren zonder toezicht in de buurt van een brandende SPIN X 1200.
- SPIN X 1200 werd getest volgens DIN EN 16647.

IT

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- SPIN X 1200 è solo per uso decorativo e personale.
- Utilizzare solo con combustibile liquido a bioetanolo höfats secondo i requisiti delle istruzioni per l'uso.
- Utilizzare solo in ambienti ben ventilati secondo le istruzioni del fabbricante.
- Non versare mai bioetanolo nello SPIN X 1200 caldo o ancora in fiamme.
- Non riempire mai eccessivamente lo SPIN X 1200.
- Pulire accuratamente il bioetanolo versato prima dell'accensione.
- Utilizzare solo in un ambiente privo di correnti d'aria.
- Non accendere mai uno SPIN X 1200 ancora caldo.
- Non spostare mai lo SPIN X 1200 mentre è in uso.
- Non lasciare mai bambini piccoli o animali domestici incustoditi vicino a uno SPIN X 1200 che arde.
- SPIN X 1200 è stato testato secondo DIN EN 16647.

ES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- El SPIN X 1200 está destinado únicamente a un uso decorativo y privado.
- Utilice únicamente el combustible líquido de bioetanolo de höfats de acuerdo con los requisitos de las instrucciones de uso.
- Sólo se debe utilizar en estancias bien ventiladas, de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No vierta nunca bioetanolo en el SPIN X 1200 caliente o todavía con llama.
- No llene nunca el SPIN X 1200 en exceso.
- Limpie cuidadosamente el bioetanolo derramado antes del encenderlo.
- Utilícelo sólo en un entorno sin corrientes de aire.
- No encienda nunca un SPIN X 1200 que aún esté caliente.
- No mueva nunca el SPIN X 1200 durante su funcionamiento.
- No deje nunca a niños pequeños ni a mascotas sin vigilancia cerca de un SPIN X 1200 con llama.
- El SPIN X 1200 ha sido probado según la norma DIN EN 16647.

DK

SIKKERHEDSANVISNINGER

- SPIN X 1200 er kun beregnet til dekorativ og privat brug.
- Må kun anvendes med höfats flydende bioethanol-brændstof efter brugsanvisningens instruktioner.
- Må kun anvendes i godt ventilerede rum efter producentens angivelser.
- Hæld aldrig brændende bioethanol i den varme eller stadig brændende SPIN X 1200.
- Overfyld aldrig SPIN X 1200.
- Tør påpasseligt bioethanol væk før tænding.
- Må kun anvendes i omgivelser uden træk.
- Tænd aldrig SPIN X 1200, hvis den stadig er varm.
- Flyt aldrig SPIN X 1200, hvis den er i brug.
- Små børn og husdyr må ikke være i nærheden af en brændende SPIN X 1200 uden opsyn.
- Le SPIN X 1200 blev testet iht. DIN EN 16647.



höfats GmbH | Albert Einstein Str. 6 | 87437 Kempten
GERMANY | www.hofats.com
made in china
Art.-Nr. 00955

